



Rada
Evropské unie

Brusel 11. října 2018
(OR. en)

12541/18

**Interinstitucionální spis:
2018/0301 (NLE)**

**ACP 80
WTO 243
COAFR 229
RELEX 796**

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru dohody o hospodářském partnerství zřízeném Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Ghanou na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, pokud jde o přijetí rozhodnutí Výboru dohody o hospodářském partnerství ohledně přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2018/...

ze dne ...,

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie
ve Výboru dohody o hospodářském partnerství
zřízeném Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství
mezi Ghanou na jedné straně
a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé,
pokud jde o přijetí rozhodnutí Výboru dohody o hospodářském partnerství
ohledně přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 207 a čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na Prozatímní dohodu o hospodářském partnerství mezi Ghanou na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé¹ (dále jen „dohoda“),

s ohledem na návrh Evropské komise,

¹ Úř. věst. L 287, 21.10.2016, s. 3.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda byla podepsána jménem Unie dne 28. července 2016 v souladu s rozhodnutím Rady (EU) 2016/1850¹ a je prozatímně prováděna ode dne 15. prosince 2016.
- (2) Smlouva o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (dále jen „Unie“) byla podepsána dne 9. prosince 2011 a vstoupila v platnost dne 1. července 2013.
- (3) Chorvatská republika přistoupila k dohodě dne 8. listopadu 2017 uložení svého aktu o přistoupení.
- (4) Podle článku 77 dohody může Výbor dohody o hospodářském partnerství rozhodnout o případných pozměňujících opatřeních, která mohou být nezbytná po přistoupení nových členských států k Unii.
- (5) Je proto vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie k přijetí rozhodnutí Výboru dohody o hospodářském partnerství na jeho výročním zasedání, pokud jde o změny dohody nezbytné v důsledku přistoupení Chorvatské republiky k dohodě,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

¹ Rozhodnutí Rady (EU) 2016/1850 ze dne 21. listopadu 2008 o podpisu a prozatímním provádění Prozatímní dohody o hospodářském partnerství mezi Ghanou na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé (Úř. věst. L 287, 21.10.2016, s. 1).

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru dohody o hospodářském partnerství zřízeném Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Ghanou na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, pokud jde o rozhodnutí Výboru dohody o hospodářském partnerství přijaté na jeho výročním zasedání ohledně přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii, vychází z návrhu rozhodnutí Výboru dohody o hospodářském partnerství připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Rozhodnutí Výboru dohody o hospodářském partnerství bude po svém přijetí zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne

Za Radu

předseda nebo předsedkyně

NÁVRH

**ROZHODNUTÍ VÝBORU dohody o hospodářském partnerství č. .../2018
zřízeného Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství
mezi Ghanou na jedné straně
a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé**

ze dne ...

pokud jde o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii

VÝBOR EPA,

s ohledem na Prozatímní dohodu o hospodářském partnerství mezi Ghanou na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé (dále jen „dohoda“) podepsanou v Bruselu dne 28. července 2016 a prozatímně prováděnou ode dne 15. prosince 2016, a zejména na články 76, 77 a 81 uvedené dohody,

s ohledem na Smlouvu o přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (dále jen „Unie“) a akt o přistoupení k dohodě uložený Chorvatskou republikou dne 8. listopadu 2017,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda se vztahuje na jedné straně na území, na která se vztahuje Smlouva o fungování Evropské unie za podmínek v ní uvedených, a na straně druhé na území Ghany.
- (2) Podle článku 77 dohody může Výbor dohody o hospodářském partnerství rozhodnout o případných pozměňujících opatřeních, která mohou být nezbytná v souvislosti s přistoupením nových členských států k Unii,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Chorvatská republika jako strana dohody stejně jako ostatní členské státy Unie přijímá a bere na vědomí znění této dohody i příloh, protokolů a prohlášení, které jsou k ní připojeny.

Článek 2

Článek 81 dohody se nahrazuje tímto:

„Článek 81

Závazná jazyková znění

Tato dohoda je sepsána ve dvou vyhotoveních v jazyce anglickém, bulharském, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, chorvatském, italském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, polském, portugalském, rumunském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském a švédském, přičemž všechna znění mají stejnou platnost.“

Článek 3

Unie sdělí znění dohody v chorvatském jazyce Ghaně.

Článek 4

1. Ustanovení dohody se použijí na zboží vyvážené buď z Ghany do Chorvatské republiky nebo z Chorvatské republiky do Ghany, které splňuje pravidla původu platná na území stran dohody a které bylo dne 15. prosince 2016 v tranzitu nebo v dočasném uskladnění v celním skladu nebo ve svobodném pásmu v Ghaně nebo v Chorvatské republice.
2. Preferenční zacházení se udělí v případech uvedených v odstavci 1 za předpokladu, že doklad o původu zboží dodatečně vydaný celními orgány země vývozu je předložen celním orgánům země dovozu do čtyř měsíců ode dne vstupu tohoto rozhodnutí v platnost.

Článek 5

Ghana se zavazuje, že v souvislosti s přistoupením Chorvatské republiky k Unii nevznesne žádné nároky, požadavky ani nápravná opatření, ani nezmění ani nestáhne žádné koncese podle článků XXIV:6 a XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 nebo článku XXI Všeobecné dohody o obchodu službami (GATS).

Článek 6

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem podpisu.

Články 3 a 4 se však použijí ode dne 15. prosince 2016.

V ... dne

Za Ghanu

Za Evropskou unii
